Beoplay P2

Quick Start Guide

Lynguide

Kurzanleitung

Guía De Inicio Rápido

Guide De Démarrage Rapide

Guida Di Avvio Rapido

クイックスタートガイド

빠른 시작 가이드

Snelstartgids

Guia De Início Rápido

Краткое Руководство Пользователя

Snabbstartguide

快速入门指南

快速入門指南

B&O PLAY

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 1 2017-7-22 14:14:31

1

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Beoplay

beoplay.com/APP

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 3 2017-7-22 14:24:38

EN Use the Beoplay App for setup, product customization and music enhancing features.

DA Benyt Beoplay-app'en til konfiguration, produkttilpasning og musikforbedrende funktioner.

DE Verwenden Sie die Beoplay App zur Einrichtung, Produktanpassung und Optimierung der Musikwiedergabe.

ES Utilice la Beoplay App para la configurar y personalizar el producto, así como para las funciones de mejora de la música.

FR Utilisez la Beoplay App pour la configuration, la personnalisation du produit et les fonctionnalités d'amélioration de la musique.

IT Utilizzare l'app Beoplay per la configurazione, la personalizzazione del prodotto e le funzioni di miglioramento della musica.

JA Beoplay アプリでは、設定や製品のカスタマイズ、イコライザーの調整が行えます。

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 4 2017-7-22 14:14:31

KO 설정, 제품 사용자 지정 및 음악 향상 기능에 Beoplay 앱을 사용하십시오.

NL Gebruik de Beoplay App voor het instellen, aanpassen van het product en muzieksverbeteringsfuncties.

PT Utilize a aplicação Beoplay para configuração, personalização do produto e funcionalidades de música.

RU Используйте приложение Beoplay App для настройки, оптимизации под собственные требования или повышения качества звучания музыки.

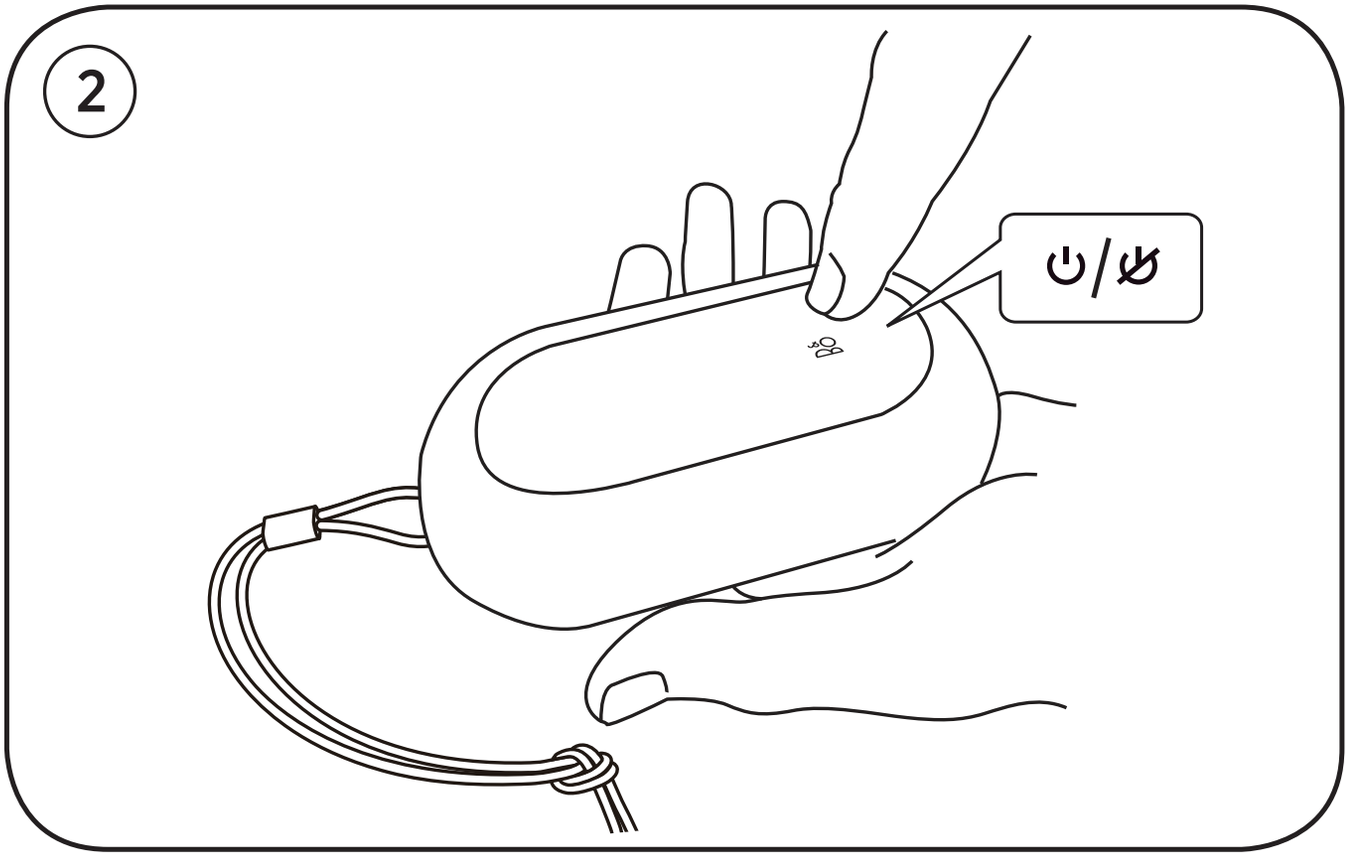
SV Använd Beoplay App för konfiguration, produktanpassning och musikförstärkningsfunktioner.

ZH Beoplay 应用提供设置、产品定制以及各种音乐增强功能。

ZHTW 請使用 Beoplay App 進行設定、產品自訂與音樂強化功能。

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 5 2017-7-22 14:14:32

Turn on and off



1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 6 2017-7-22 14:14:33

EN Press the button to turn on/off speaker. Alternatively, speaker will automatically go to sleep when not in use for 15 minutes (Availability mode). To wake up, open the Beoplay App or press the button.

DA Tryk på knappen for at tænde/slukke for højttaleren. Alternativt deaktiveres højttaleren, når den ikke har været i brug i 15 minutter (Availability mode). Væk højttaleren med Beoplay-app'en eller ved at trykke på knappen.

DE Drücken Sie die Taste, um den Lautsprecher ein- oder auszuschalten. Alternativ wechselt der Lautsprecher nach 15 Minuten ohne Aktivität automatisch in den Ruhemodus (Availability mode). Zum Aktivieren öffnen Sie die Beoplay App oder drücken Sie die Taste.

ES Pulse el botón para encender o apagar el altavoz. Alternativamente, el altavoz se pondrá en modo de reposo si no se utiliza durante 15 minutos (Availability mode). Para activarlo, abra Beoplay App o pulse el botón.

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 7 2017-7-22 14:14:33

FR Appuyez sur le bouton pour activer/désactiver le haut-parleur. Sinon, le haut-parleur s'arrêtera automatiquement lorsqu'il n'est pas utilisé pendant 15 minutes (Availability mode). Pour vous réveiller, ouvrez la Beoplay App ou appuyez sur le bouton.

IT Premere il pulsante per accendere/spegnere il diffusore. In alternativa, il diffusore entrerà automaticamente in modalità sospensione se non utilizzato per 15 minuti (Availability mode). Per riattivarlo, aprire l'app Beoplay oppure premere il pulsante.

JA スピーカーをオン/オフするにはボタンを押します。15 分間使用しない状態が続くと、自動的にスリープ状態になります（Availability mode）。スリープを解除するには、Beoplay アプリを開くか、ボタンを押します。

KO 스피커를 켜고/끄려면 버튼을 누릅니다. 또는 15분 동안 사용하지 않을 경우, 스피커가 자동으로 절전 상태로 들어갑니다(Availability mode). 활성화하려면 Beoplay 앱을 열거나 버튼을 누릅니다.

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 8 2017-7-22 14:14:33

NL Druk de knop om de luidspreker aan/uit te zetten. In andere gevallen, zal de luidspreker automatisch in slaapstand gaan wanneer deze voor 15 minuten niet wordt gebruikt (Availability mode). Om weer uit slaapstand te komen, opent u de Beoplay App of drukt u op de knop.

PT Prima o botão para ligar/desligar a coluna. Em alternativa, a coluna fica automaticamente em suspensão se não for utilizada durante 15 minutos (Availability mode). Para reativar, abra a aplicação Beoplay ou prima o botão.

RU Нажмите кнопку, чтобы включить / отключить динамик. В ином случае динамик автоматически перейдет в спящий режим после 15 минут неиспользования (Availability mode). Чтобы выйти из спящего режима, откройте приложение Beoplay App или нажмите кнопку.

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 9 2017-7-22 14:14:33

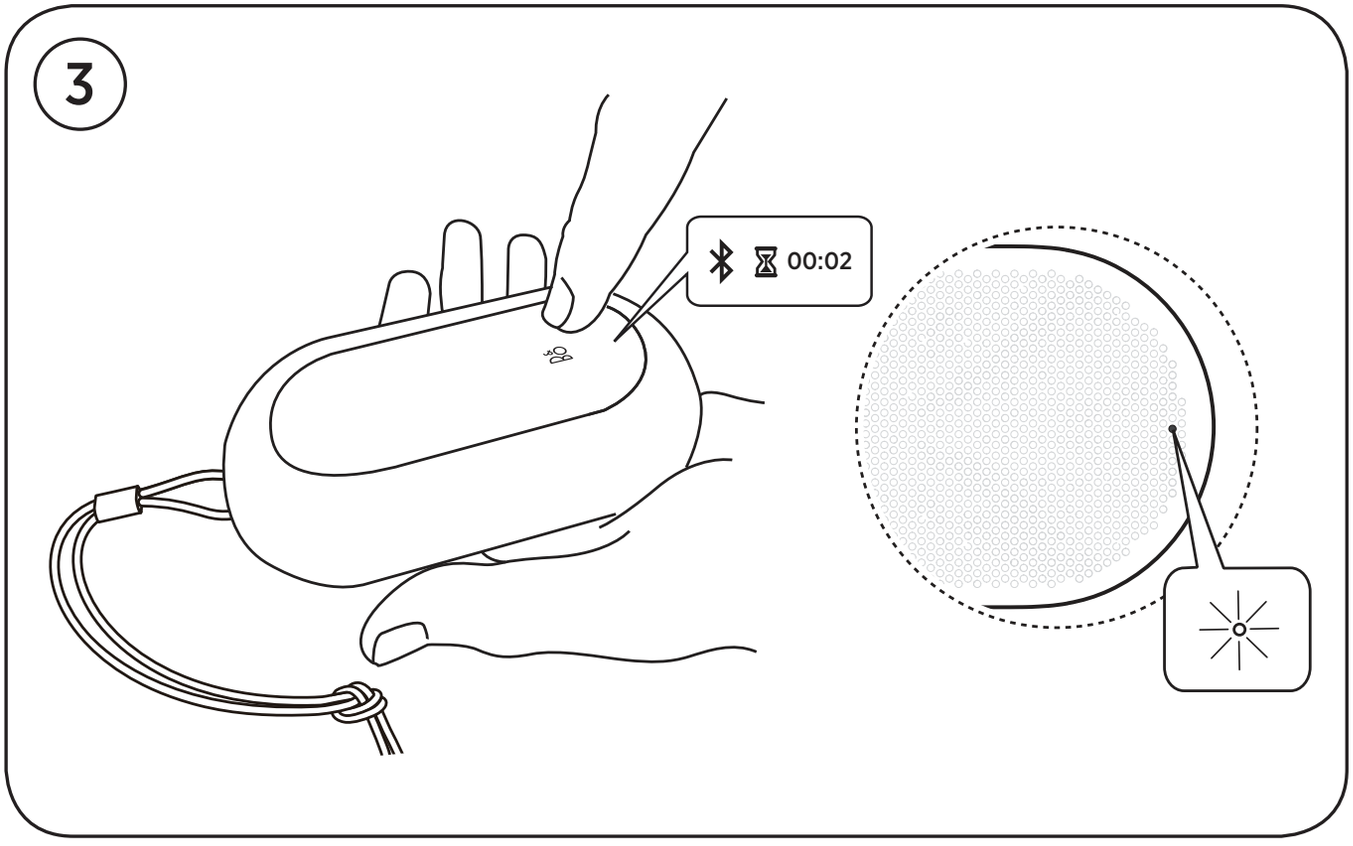
SV Tryck på knappen för att slå på/stänga av högtalaren. Alternativt, går högtalaren automatiskt i sovläge när den inte används i 15 minuter (Availability mode). För att väcka den, öppna Beoplay App eller tryck på knappen.

ZH 按下按钮可打开/关闭扬声器。另外，扬声器会在闲置 15 分钟后自动休眠 (Availability mode)。要唤醒扬声器，请打开 Beoplay 应用或按下按钮。

ZHTW 按下按鈕可開啟/關閉喇叭。或者，當不使用超過 15 分鐘 (Availability mode) 後，喇叭將自動進入睡眠模式。若要喚醒，請開啟 Beoplay 應用程式或按下按鈕。

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 10 2017-7-22 14:14:33

Bluetooth pairing ...



1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 11 2017-7-22 14:14:37

EN Press and hold the button for 2 seconds. The indicator will flash blue and a sound prompt is heard.

DA Tryk på knappen, og hold den nede i 2 sekunder. Indikatoren blinker blåt, og der afspilles et lydsignal.

DE Drücken und halten Sie die Taste für 2 Sekunden. Die Anzeige blinkt blau und ein Signal ertönt.

ES Mantenga pulsado el botón durante 2 segundos. El indicador parpadeará en color azul y se oirá una indicación.

FR Appuyez et maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes. Le témoin clignotera en bleu et on entend un signal sonore.

IT Tenere premuto il pulsante per 2 secondi. L'indicatore lampeggerà in blu e verrà emesso un segnale acustico.

JA ボタンを 2 秒間押し続けます。インジケーターが青色に点滅し、確認音が聞こえます。

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 12 2017-7-22 14:14:37

KO 버튼을 2초 동안 길게 누릅니다. 표시기가 파란색으로 바뀌고 사운드 알림이 울립니다.

NL Houd de knop voor 2 seconden ingedrukt. De indicator zal blauw knipperen en een geluidssignaal is hoorbaar.

PT Prima o botão sem soltar durante 2 segundos. O indicador pisca a azul e ouve-se um aviso sonoro.

RU Нажмите и удерживайте кнопку в течение приблизительно 2 секунд. Индикатор замигает синим цветом и раздастся звуковой сигнал.

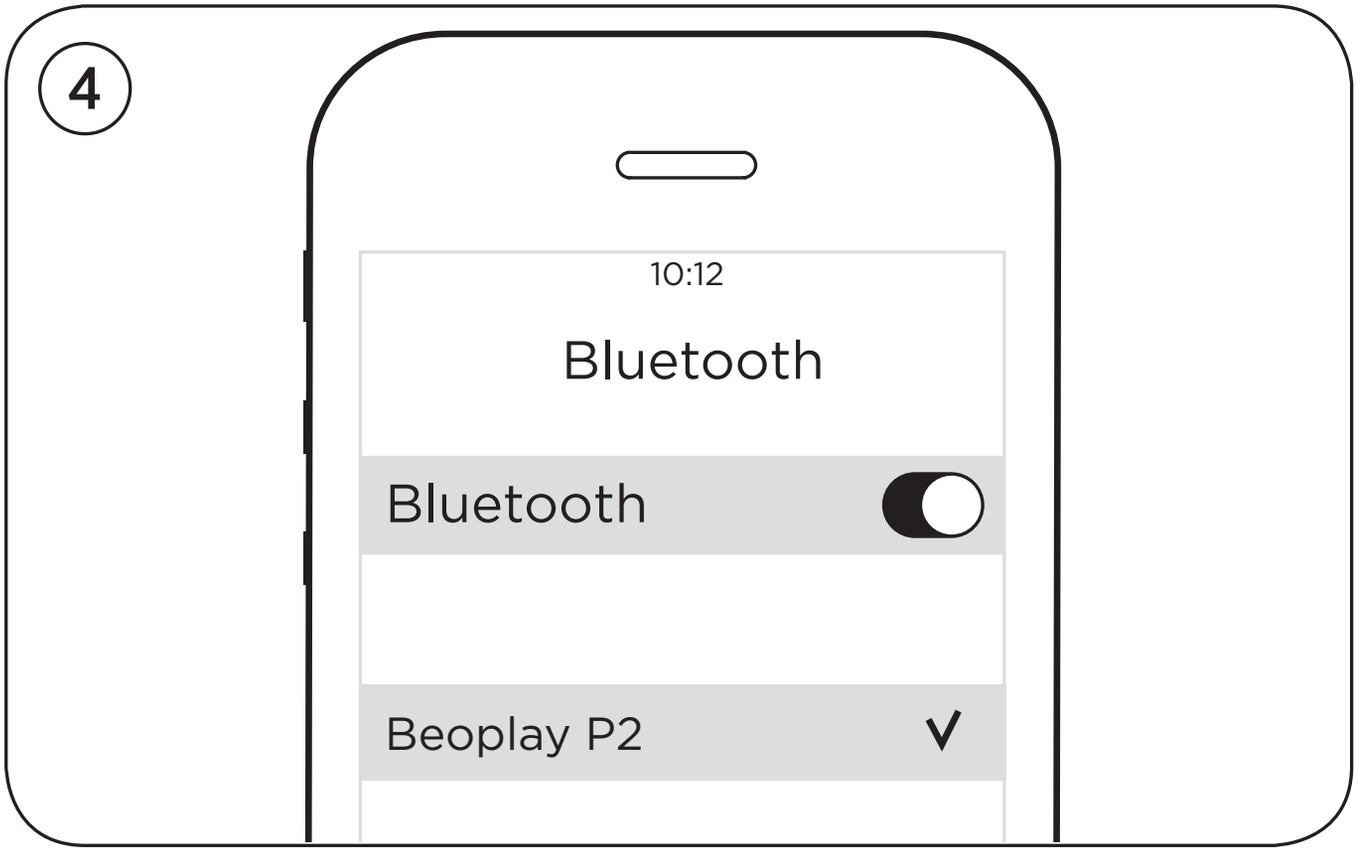
SV Tryck in och håll knappen intryckt i 2 sekunder. Indikatorn blinkar blått och en ljudsignal hörs.

ZH 按住按钮并保持 2 秒钟。指示灯将闪烁蓝色，且系统发出声音提示。

ZHTW 請按住按鈕 2 秒。指示燈將閃爍藍色，且聽到提示聲響。

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 13 2017-7-22 14:14:37

... Bluetooth pairing



1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 14 2017-7-22 14:14:38

EN When the indicator flashes blue, switch on Bluetooth on your device. Find the device list and select Beoplay P2. The indicator turns solid white when connected and a sound prompt is heard. Beoplay P2 is now ready to play.

DA Når indikatoren blinker blåt, skal du tænde for Bluetooth på enheden. Find enhedslisten, og vælg Beoplay P2. Indikatoren lyser konstant hvidt ved forbindelse, og der afspilles et lydsignal. Beoplay P2 er nu klar til afspilning.

DE Wenn die Anzeige blau blinkt, schalten Sie Bluetooth an Ihrem Gerät ein. Suchen Sie die Geräteliste und wählen Sie Beoplay P2. Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchtet die Anzeige weiß und ein Signal ertönt. Beoplay P2 ist jetzt zur Wiedergabe bereit.

ES Cuando el indicador parpadee en color azul, active Bluetooth en su dispositivo. Busque la lista de dispositivos y seleccione Beoplay P2. El indicador se iluminará en color azul fijo cuando se haya conectado, y se oirá una indicación. Ahora, Beoplay P2 está listo para reproducir.

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 15 2017-7-22 14:14:38

FR Lorsque le témoin clignote en bleu, activez le Bluetooth sur votre appareil. Recherchez la liste des périphériques et sélectionnez Beoplay P2. Le témoin devient blanc permanent quand il est connecté et on entend un signal sonore. Beoplay P2 est maintenant prêt à lire.

IT Quando l'indicatore lampeggia in blu, attivare il Bluetooth sul dispositivo. Trovare l'elenco dei dispositivi e selezionare Beoplay P2. L'indicatore si illumina fisso in blu una volta connesso e verrà emesso un segnale acustico. Ora Beoplay P2 è pronto alla riproduzione.

JA インジケーターが青色に点滅したら、携帯端末で Bluetooth をオンにします。Bluetooth 端末のリストを開き「Beoplay P2」を選択します。接続されるとインジケーターが白色に点灯し、確認音が聞こえます。Beoplay P2 から再生する準備はこれで完了です。

KO 표시기가 파란색으로 깜박이면 장치에서 Bluetooth를 켭니다. 장치 목록을 찾고 Beoplay P2를 선택합니다. 연결되고 사운드 알림이 울리면 표시기에 흰색 불이 켜집니다. 이제 Beoplay P2를 재생할 준비가 되었습니다.

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 16 2017-7-22 14:14:38

NL Wanneer de indicator blauw knippert, schakelt u Bluetooth op uw apparaat in. Vind de apparatenlijs en selecteer Beoplay P2. De indicator wordt wit bij verbinding en een geluidssignaal is hoorbaar. Beoplay P2 is nu klaar om te spelen.

PT Quando o indicador piscar a azul, ligue o Bluetooth no seu dispositivo. Encontre a lista de dispositivos e selecione Beoplay P2. O indicador fica branco sem piscar quando a ligação é estabelecida e ouve-se um aviso sonoro. O Beoplay P2 está pronto para reproduzir música.

RU Пока индикатор мигает синим цветом, включите Bluetooth на вашем устройстве. Найдите список устройств и выберите Beoplay P2. После установления соединения индикатор загорится постоянным белым цветом и раздастся звуковой сигнал. Теперь Beoplay P2 может использоваться для воспроизведения музыки.

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 17 2017-7-22 14:14:38

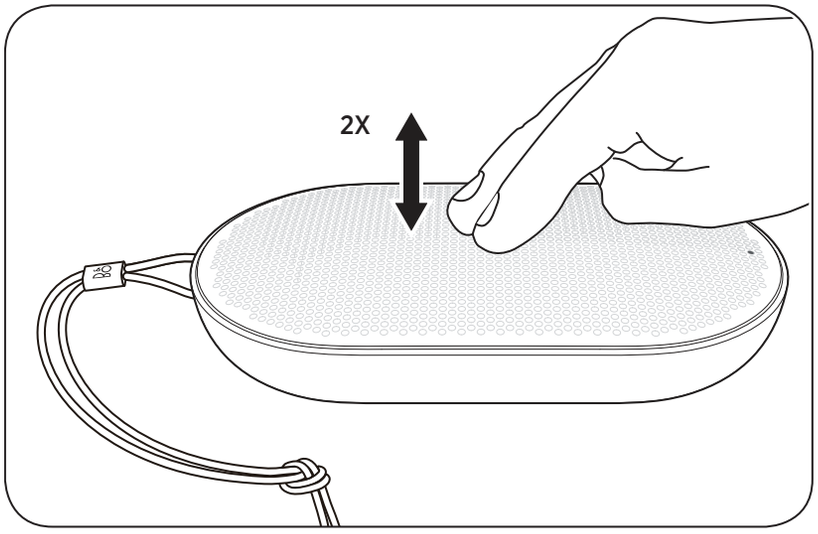
SV Näre indikatorn blinkar blått, slå på Bluetooth på din enhet. Hitta enhetslistan och välj Beoplay P2. Indikatorn lyser med fast vitt sken när den är ansluten och en ljudsignal hörs. Beoplay P2 är nu klar att spela.

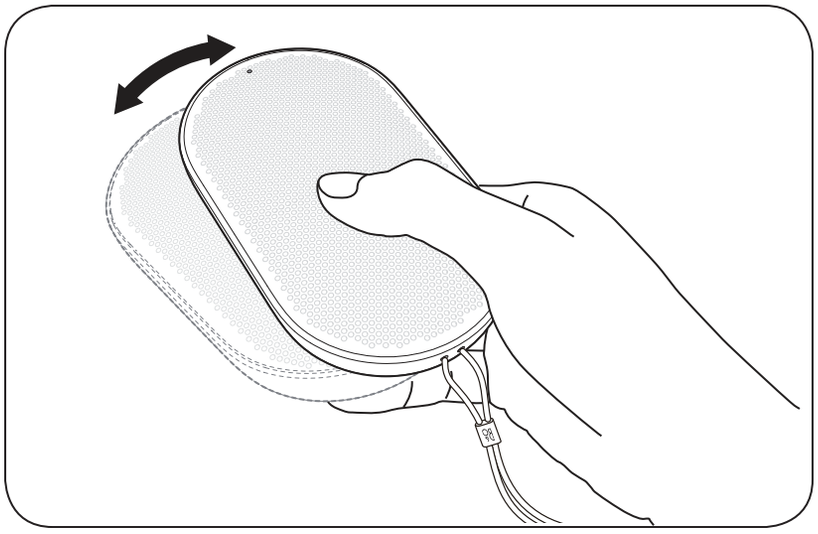
ZH 指示灯闪烁蓝色时，打开设备上的蓝牙 (Bluetooth)。找到设备列表并选择 Beoplay P2。建立连接后，指示灯变为白色常亮，且系统发出声音提示。Beoplay P2 即已准备就绪。

ZHTW 當指示燈閃爍藍色時，請開啟您裝置上的藍牙功能。請在裝置清單中尋找並選擇 Beoplay P2。當已連接並聽到提示聲響時，指示燈會轉成白色。現在 Beoplay P2 已經可以播放。

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 18 2017-7-22 14:14:39

Tap and shake





1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 19 2017-7-22 14:14:47

EN Double tap to start and stop music, and shake horizontally to select the next track. Tap and shake features can be customized via Beoplay App.

DA Tryk to gange for at starte og stoppe afspilning af musikken, og ryst derefter enheden vandret for at vælge det næste nummer. Tryk og ryst kan brugertilpasses via Beoplay-app'en.

DE Doppeltippen startet und stoppt die Musikwiedergabe, Schütteln in der Horizontalen wählt den nächsten Titel. Das Tippen und Schütteln kann über die Beoplay App angepasst sein.

ES Toque dos veces para iniciar y detener la música, y agite horizontalmente para seleccionar la pista siguiente. El efecto del toque y la agitación se pueden personalizar mediante la Beoplay App.

FR Tapez deux fois pour démarrer et arrêter la musique et secouez horizontalement pour sélectionner la piste suivante. Il est possible de personnaliser Taper et Secouer via Beoplay App.

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 20 2017-7-22 14:14:48

IT Toccare due volte per avviare o interrompere la musica, scuotere in orizzontale per selezionare la traccia successiva. L'app Beoplay consente di personalizzare i gesti di tocco e scuotimento.

JA ダブルタップして、音楽を再生・停止します。次の曲へスキップするには水平方向にシェイクします。タップやシェイクの動作は Beoplay アプリからカスタマイズできます。

KO 음악을 시작하거나 중지하려면 두 번 탭하고, 다음 트랙을 선택하려면 가로로 흔듭니다. 탭해서 흔들기는 Beoplay 앱을 통해 원하는 대로 설정할 수 있습니다.

NL Druk dubbel om muziek te starten en te stoppen, schud horizontaal om het volgende nummer te selecteren. Drukken en schudden kunnen worden aangepast via Beoplay App.

PT Toque duas vezes para iniciar e parar a música, e abane na horizontal para selecionar a faixa seguinte. As operações de tocar e abanar podem ser personalizadas através da aplicação Beoplay.

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 21 2017-7-22 14:14:48

RU Дважды коснитесь устройства, чтобы запустить или остановить воспроизведение музыки или встряхните устройство в горизонтальной плоскости, чтобы выбрать следующий трек. Движения касания и встряхивания можно настроить в приложении Beoplay App.

SV Dubbelklicka för att sätta på och stänga av musik, och skaka den horisontalt för att välja nästa spår. Knacka och skaka kan anpassas via Beoplay App.

ZH 轻触两次可开始或停止播放音乐，水平晃动可选择下一首歌曲。可通过 Beoplay 应用定制轻触和晃动操作。

ZHTW 點按兩次以開始及停止音樂，以水平方式晃動可選擇下一曲。可透過 Beoplay 應用程式來自訂點按與晃動。

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 22 2017-7-22 14:14:49

Tilmeld Dig Online
Registrieren Sie Sich Online
Register Online
Registro En Línea
Inscription En Ligne
Registrazione On-line
オンライン登録
온라인 등록
Online Registreren
Registo Online
Онлайн Регистрация
Online-registrering
在线注册
線上註冊

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 23 2017-7-22 14:14:49

DA Tilmeld dig online på www.beoplay.com/register for at modtage vigtige oplysninger om produkt- og softwareopdateringer – og modtage spændende nyheder og tilbud fra B&O PLAY. Hvis du har købt dit produkt i en BANG & OLUFSEN-butik eller på www.beoplay.com, er du automatisk blevet tilmeldt.

DE Registrieren Sie sich online auf www.beoplay.com/register und erhalten Sie wichtige Informationen über Ihr Produkt und Softwareaktualisierungen sowie spannende Neuigkeiten und Angebote von B&O PLAY. Wenn Sie ein Produkt in einem BANG & OLUFSEN Fachgeschäft oder auf www.beoplay.com gekauft haben, sind Sie bereits registriert.

EN Register online at www.beoplay.com/register to receive important information about product and software updates – and to get exciting news and offers from B&O PLAY. If you have purchased your product at a BANG & OLUFSEN store or at www.beoplay.com, you have automatically been registered

ES Regístrese en www.beoplay.com/register y reciba información importante acerca del equipo y las actualizaciones de software disponibles para el mismo, así como apasionantes noticias y ofertas de B&O PLAY. Si ha adquirido el equipo en una tienda BANG & OLUFSEN o en www.beoplay.com, se habrá registrado automáticamente.

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 24 2017-7-22 14:14:49

FR

Inscrivez-vous à l'adresse www.beoplay.com/register pour recevoir d'importantes informations sur les produits B&O PLAY et leurs mises à jour logicielles, ainsi que les actualités de la marque et des offres exceptionnelles. Si vous avez acheté votre produit dans un magasin BANG & OLUFSEN ou sur www.beoplay.com, vous avez été inscrit automatiquement.

IT

Effettua la registrazione on-line su www.beoplay.com/register per ricevere informazioni relative agli aggiornamenti del software e dei prodotti - e per conoscere le novità e le offerte di B&O PLAY. Se hai acquistato il tuo prodotto in un punto vendita BANG & OLUFSEN o su www.beoplay.com, la registrazione è automatica.

JA

www.beoplay.com/registerからご登録いただくと、製品やソフトウェアの更新に関する重要なお知らせのほか、B&O PLAY の最新ニュース、特別割引情報をお届けします。BANG & OLUFSEN ストアまたは www.beoplay.com にて商品をご購入されたお客様はすでに登録済です。

KO

www.beoplay.com/register에서 온라인 등록을 하면 제품 및 소프트웨어 업데이트에 대한 자세한 정보는 물론 B&O PLAY에서 제공하는 흥미로운 뉴스와 혜택을 받으실 수 있습니다. BANG & OLUFSEN 대리점 또는 www.beoplay.com에서 제품을 구입하신 고객은 자동으로 등록됩니다.

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 25 2017-7-22 14:14:51

NL Registreer online op www.beoplay.com/register om belangrijke informatie over producten en software-updates te ontvangen – en voor interessante nieuwtjes en aanbiedingen van B&O PLAY. Als u uw product in een BANG & OLUFSEN-winkel of op www.beoplay.com hebt gekocht, bent u automatisch geregistreerd.

PT Registe-se online em www.beoplay.com/register para receber informação importante sobre atualizações de produtos e software e para receber notícias emocionantes e ofertas da B&O PLAY. Se adquiriu o seu produto numa loja BANG & OLUFSEN ou em www.beoplay.com, foi automaticamente registado.

RU Зарегистрируйтесь по адресу www.beoplay.com/register и получайте важную информацию о продукте и программном обеспечении, а также об интересных новостях и предложениях от B&O PLAY. Если вы приобрели свой продукт в магазине BANG & OLUFSEN или на сайте www.beoplay.com, то вы были зарегистрированы автоматически.

SV Registrera dig online på www.beoplay.com/register för att få viktig information om produkt- och programuppdateringar och ta del av spännande nyheter och erbjudanden från B&O PLAY. Om du har köpt din produkt i en BANG & OLUFSEN-affär eller hos www.beoplay.com behöver du inte registrera dig, eftersom registreringen redan har utförts automatiskt.

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 26 2017-7-22 14:14:51

ZH

通过 www.beoplay.com/register 进行在线注册、即可获得产品和软件更新方面的重要信息、还有 B&O PLAY 发布的重要新闻和折扣信息。如果您从 BANG & OLUFSEN 商店或 www.beoplay.com 购入产品、即已自动注册。

ZHTW

在 www.beoplay.com/register 辦理線上註冊、即可收到有關產品和軟體更新的重要資訊 – 以及 B&O PLAY 提供的精彩新聞與優惠消息。如果您的產品是在 BANG & OLUFSEN 店面或 www.beoplay.com 購買、即已自動獲得註冊。

www.beoplay.com/p2/learnmore

1490_1706_Beoplay_P2_A_Quick start Guide.indd 27 2017-7-22 14:14:51

SV

B&O PLAY-produkter som har inhandlats hos en godkänd B&O PLAY-återförsäljare omfattas av en begränsad garanti. Detaljerad information om den här begränsade garantins omfattning och dess begränsade giltighetstid finns på www.beoplay.com/limited-warranty.

TH

ผลิตภัณฑ์ B&O PLAY ที่ซื้อจากผู้ขาย B&O PLAY ที่ได้รับอนุญาต จะได้รับ ความคุ้มครองจากการรับประกันแบบจ ำกัด หากท่านต้องการทราบข้อมูลโดย ละเอียดเกี่ยวกับความครอบคลุมและระยะเวลา ของการรับประกันแบบจ ำกัดนี้ กรุณาเข้าเว็บไซต์ www.beoplay.com/limited-warranty

TR

Yetkili bir B&O PLAY satıcısından alınan B&O PLAY ürünleri sınırlı garanti kapsamındadır. Bu sınırlı garantinin kapsamı ve sınırlı süresi hakkında ayrıntılı bilgi için www.beoplay.com/limited-warranty adresini ziyaret edebilirsiniz.

ZH

从授权 B&O PLAY 零售商购买的 B&O PLAY 产品可享受有限保修服务。如需详细了解此有限保修政策的保修范围及其保修时限、请访问 www.beoplay.com/limited-warranty。

ZHTW

向 B&O PLAY 授權零售商購買的 B&O PLAY 產品、享有有限保固。如需此有限保固涵蓋範圍的詳細資訊、以及保固的期間、請至 www.beoplay.com/limited-warranty。

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 40 2017-7-19 19:44:47

PL Produkty B&O PLAY zakupione u autoryzowanego sprzedawcy detalicznego B&O PLAY objęte są ograniczoną gwarancją. Szczegółowe informacje dotyczące zakresu oraz czasu trwania ograniczonej gwarancji znajdują się na stronie www.beoplay.com/limited-warranty.

PT Os produtos da B&O PLAY, quando adquiridos através de um revendedor autorizado da B&O PLAY, estão cobertos por uma garantia limitada. Para obter informações detalhadas sobre a cobertura desta garantia limitada e a sua duração limitada, visite www.beoplay.com/limited-warranty.

PT-BR Os produtos da B&O PLAY, quando adquiridos de um revendedor autorizado da B&O PLAY, estão cobertos por uma garantia limitada. Para obter informações detalhadas sobre a cobertura desta garantia limitada e sua duração limitada, visite www.beoplay.com/limited-warranty.

RU На продукты B&O PLAY, приобретенные у авторизованного дистрибьютора компании B&O PLAY, распространяется гарантия. Для получения более подробной информации относительно покрытия данной ограниченной гарантии и ее ограниченном срокедействия перейдите на www.beoplay.com/limited-warranty.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 39 2017-7-19 19:44:47

IT

I prodotti B&O PLAY acquistati presso un rivenditore B&O PLAY autorizzato sono coperti da una garanzia limitata. Per informazioni più dettagliate relative alla copertura di questa garanzia limitata e alla sua durata, visitare il sito www.beoplay.com/limited-warranty.

JA

公認 B&O PLAY 販売店で購入された B&O PLAY 製品には製品保証（制限つき）がついています。製品保証(制限つき)の保証対象および保証期間についての詳細はこちらからご覧ください www.beoplay.com/limited-warranty

KO

공식 B&O PLAY 매장에서 구입하신 B&O PLAY 제품에는 한정적 보증 정책이 적용됩니다.제품 보증 범위와 보증 기간에 대한 자세한 내용은 www.beoplay.com/limited-warranty를 참조하십시오.

MA

Produk B&O PLAY yang dibeli daripada peruncit B&O PLAY dilindungi oleh jaminan yang terhad. Untuk butiran lanjut tentang perlindungan jaminan terhad ini dan tempoh terhadnya sila layari www.beoplay.com/limited-warranty.

NL

B&O PLAY-producten die zijn aangeschaft bij een geautoriseerde B&O PLAY-detailhandelaar worden gedekt door een beperkte garantie. Voor meer informatie over deze beperkte garantie en de beperkte duur ervan, kunt u terecht op www.beoplay.com/limited-warranty.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 38 2017-7-19 19:44:47

ES Los equipos B&O PLAY adquiridos a través de un distribuidor autorizado de B&O PLAY están cubiertos por una garantía limitada. Si desea obtener información detallada acerca de la cobertura que proporciona esta garantía limitada y su duración, también limitada, visite www.beoplay.com/limited-warranty.

FI Valtuutetulta B&O PLAY -jälleenmyyjältä ostetuille B&O PLAY -tuotteille myönnetään rajoitettu takuu. Lisätietoja rajoitetun takuun soveltamisalasta ja rajoitetusta kestosta on osoitteessa www.beoplay.com/limited-warranty.

FR Les produits B&O PLAY achetés chez un revendeur agréé B&O PLAY sont couverts par une garantie limitée. Pour de plus amples informations sur la couverture qu'apporte cette garantie limitée et sur sa durée, rendez-vous à l'adresse www.beoplay.com/limited-warranty.

HE מוצרי B&O PLAY שנרכשו ממשווק מורשה של B&O PLAY נכללים בכיסוי של אחריות מוגבלת. למידע מפורט על הכיסוי של אחריות מוגבלת זו ועל משך הזמן המוגבל שלה, היכנס אל www.beoplay.com/limited-warranty

HU A hivatalos B&O PLAY márkakereskedőtől vásárolt B&O PLAY termékekhez korlátozott jótállást biztosítunk. Ezen korlátozott jótállás részleteit és időtartamát lásd a következő weboldalon: www.beoplay.com/limited-warranty.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 37 2017-7-19 19:44:47

AR

يغطي الضمان المحدود منتجات «B&O PLAY» التي تُشترى من أحد بائعي التجزئة المعتمدين لدى شركة «B&O PLAY». للحصول على معلومات مفصلّة عن تغطية هذا الضمان المحدود ومدته المحدودة، يرجى الذهاب إلى www.beoplay.com/limited-warranty

DA

B&O PLAY produkter købt hos en autoriseret B&O PLAY forhandler er dækket af en begrænset garanti. Detaljerede oplysninger om denne begrænsede garanti og garantiens varighed findes på www.beoplay.com/limited-warranty.

DE

B&O PLAY-Produkte, die bei einem autorisierten B&O PLAY Händler gekauft wurden, unterliegen einer beschränkten Garantie. Weitere Informationen zu den Garantiebestimmungen finden Sie unter www.beoplay.com/limited-warranty.

EL

Τα προϊόντα B&O PLAY που αγοράστηκαν από ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα της B&O PLAY καλύπτονται από περιορισμένη εγγύηση. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την κάλυψη αυτής της περιορισμένης εγγύησης και την περιορισμένη διάρκειά της επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.beoplay.com/limited-warranty.

EN

B&O PLAY products purchased from an authorised B&O PLAY retailer are covered by limited warranty. For detailed information on the coverage of this limited warranty and its limited duration go to www.beoplay.com/limited-warranty.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 36 2017-7-19 19:44:47

ضمان محدود
Begrænset Garanti
Beschränkte Garantie
Limited Warranty
Περιορισμένη Εγγύηση
Garantía Limitada
Rajoitettu Takuu
Garantie Limitée
אחריות מוגבלת
Korlátozott Jótállás
Garanzia Limitata
製品保証 (制限つき)
제품 보증
Jaminan Terhad
Beperkte Garantie
Ograniczona Gwarancja
Garantia Limitada
Garantia Limitada
Ограниченная Гарантия
Begränsad Garanti
การรับประกันแบบจำกัด
Sınırlı Garanti
有限保修
有限保固

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 35 2017-7-19 19:44:46

限用物質含有情況標示聲明書
Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

設備名稱: 藍牙音箱 Equipment name	型號 (型式) : Beoplay P2 Type designation (Type)

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼	o	o	o	o	o	o
鋁網	–	o	o	o	o	o
印刷線路板	–	o	o	o	o	o
电纜	–	o	o	o	o	o
擴音裝置	o	o	o	o	o	o
附件	–	o	o	o	o	o
電池	–	o	o	o	o	o

備考1. "超出0.1 wt %" 及 "超出0.01 wt %" 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考2. "〇" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: "〇" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考3. "–" 係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: The "–" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 34 2017-7-19 19:44:46

繁體中文

以下規範供臺灣市場使用...
The following specifications are for Taiwanese market usage ...

額定值:	5V 3A/1.5A/1A
耗電功率:	15W/7.5W/5W
尺寸:	140X80X27mm
藍牙:	BT4.2

“本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法:

第十二條

經形式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方的繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 33 2017-7-19 19:44:46

重要安全说明

- 请阅读这些说明。
- 请保留这些说明。
- 请注意所有警告。
- 请遵守所有说明。
- 请勿在近水处使用该设备。
- 只能使用干布清洁。
- 请勿堵塞任何通风孔。请根据制造商的说明进行安装。
- 请勿安装在散热器、热风调节器、火炉或其他发热设备（包括放大器）等热源附近。
- 不要忽略极性插头的安全作用。极性插头有两个插片，其中一个比另一个宽。如果提供的插头无法插入您的插座，请咨询电工了解有关更换旧插座事宜。
- 保护电源线不被踩踏或挤压，特别是在插头、电源插座和电源线从设备延伸出来的位置。
- 仅使用制造商指定的配件。
- 仅使用制造商指定的或随设备销售的推车、支架、三脚架、托架或台桌。如果使用制推车，请在移动推车/设备组合时务必小心，以免由于翻倒而且造成伤害。
- 在雷雨天气或长时间不使用时，应拔出此设备的插头。
- 有关维修事宜应委托给有资质的维修服务人员。当设备遭到损坏（如电源线或插头损坏、液体进入或物体掉入设备、设备被雨淋湿或变潮、无法正常操作或者跌落）时，必须进行维修。
- 最大环境温度不应超过40ºC。
- 警告：电源插头或设备耦合器作为断接装置，应保持随时可用。

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 32 2017-7-19 19:44:45

简体中文

Beoplay P2

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称:	产品中有害物质的名称及含量					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr[VI])	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板	×	o	o	o	o	o
喇叭	o	o	o	o	o	o
线材	×	o	o	o	o	o
附件	×	o	o	o	o	o
电池组	×	o	o	o	o	o
箱体	o	o	o	o	o	o
铝网	×	o	o	o	o	o

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制

o 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

× 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 31 2017-7-19 19:44:44

- Não sujeite o produto a humidade elevada, chuva ou fontes de calor.
- O produto destina-se apenas a utilização no interior e em ambientes secos e domésticos (não aplicável a produtos portáteis).
- Deixe espaço suficiente em torno do produto para possibilitar uma ventilação adequada.
- Não tente abrir o produto. Essas operações devem ser efetuadas por pessoal de assistência técnica qualificado.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 30 2017-7-19 19:44:44

Português

Equipamentos elétricos e eletrónicos, peças e pilhas/ baterias assinalados com este símbolo não devem ser eliminados juntamente com resíduos domésticos normais, mas sim recolhidos e eliminados separadamente para proteger o meio ambiente.

O revendedor da Bang & Olufsen dar-lhe-á informações sobre a forma correta de eliminar esses resíduos no seu país.

Para evitar o risco de choque elétrico, não ligue o produto à fonte de alimentação elétrica com a grelha removida.

Importante!

- Evite colocar o produto sob luz solar direta ou luz artificial direta (por exemplo, um holofote).
- Certifique-se de que o produto seja instalado, posicionado e ligado em conformidade com as instruções.
- Não coloque quaisquer objetos sobre o produto.
- A temperatura ambiente máxima não deve ultrapassar os 40 °C.
- AVISO: Não deve colocar fontes de chamas desprotegidas (por exemplo, velas acesas) sobre o produto. A ficha e o cabo de alimentação fornecidos foram concebidos especificamente para o produto. Não substitua a ficha e, se o cabo de alimentação ficar danificado, deve comprar um novo através do seu revendedor da Bang & Olufsen.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 29 2017-7-19 19:44:44

Português

Pelo presente, a Bang & Olufsen a/s declara que o tipo equipamento de rádio Beoplay P2 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. A Declaração de Conformidade total pode ser encontrada no site Web seguinte: http://www.beoplay.com/P2/learnmore

Em conformidade com 2014/53/UE, Diretiva relativa aos equipamentos de rádio (RED)
De acordo com o Artigo 10.8(a) e 10.8(b) da RED, a tabela seguinte fornece informações sobre bandas de frequência utilizadas e a potência de transmissão RF máxima do produto para venda na UE:

Intervalo de frequência (MHz)	Potência máx. de transmissão (dBm)
2402~2480MHz	≤10 dBm

O firmware do produto está disponível para transferir a partir da Beoplay App.

O produto vai ser vendido em todos os membros da União Europeia e países EFTA.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 28 2017-7-19 19:44:44

- Non esporre il prodotto a valori elevati di umidità, a pioggia o a fonti di calore.
- Il prodotto è destinato a essere utilizzato esclusivamente in ambienti interni, asciutti e domestici (non applicabile ai prodotti portatili).
- Lasciare spazio sufficiente intorno al prodotto per consentirne una ventilazione adeguata.
- Non tentare di aprire il prodotto. Queste operazioni sono esclusivamente di competenza del personale tecnico qualificato.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 27 2017-7-19 19:44:44

Italiano

Apparecchiature elettriche ed elettroniche, parti e batterie, contrassegnate con questo simbolo non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici, ma devono essere raccolte e smaltite separatamente per proteggere l'ambiente.

Per informazioni sulla procedura di smaltimento corretta per il proprio Paese, rivolgersi a un rivenditore Bang & Olufsen.

Per prevenire il rischio di scosse elettriche, non collegare alla rete elettrica con la griglia rimossa.

Importante!

- Non esporre il prodotto alla luce del sole o artificiale (ad esempio un faretto) diretta.
- Verificare che il prodotto sia stato installato, posizionato e collegato in conformità con le istruzioni fornite.
- Non posare oggetti sopra il prodotto.
- La temperatura ambiente massima non deve essere superiore a 40°C.
- AVVERTENZA: Non collocare sorgenti di fiamme libere, ad esempio candele accese, sul prodotto. La spina e il cavo di alimentazione forniti in dotazione sono stati progettati appositamente per questo prodotto. Non sostituire la spina. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, acquistare un nuovo cavo dal proprio rivenditore Bang & Olufsen.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 26 2017-7-19 19:44:44

Italiano

Con la presente Bang & Olufsen a/s dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo Beoplay P2 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità è reperibile al seguente sito web: http://www.beoplay.com/P2/learnmore

Conformità con la Direttiva 2014/53/UE (RED)
Ai sensi degli articoli 10.8(a) e 10.8(b) della Direttiva RED, la seguente tabella fornisce informazioni sulle bande di frequenza utilizzate e sulla potenza massima di trasmissione in radiofrequenza del prodotti in vendita nell'UE:

Gamma di frequenza (MHz)	Potenza massima di trasmissione (dBm)
2402~2480MHz	≤10 dBm

Il firmware del prodotto è scaricabile dall'app Beoplay.

Il presente prodotto viene venduto in tutti i Paesi membri dell'Unione Europea e AELS.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 25 2017-7-19 19:44:44

- No someta el equipo a niveles elevados de humedad, a la lluvia o a fuentes de calor.
- El producto está destinado al uso en interiores domésticos sin humedades (no se aplica a los productos portátiles).
- Mantenga el espacio necesario alrededor del equipo para favorecer su correcta ventilación.
- No intente abrir el equipo. Este tipo de operaciones debe ser realizado por personal técnico cualificado.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 24 2017-7-19 19:44:44

Español

Los equipos, piezas y baterías de tipo eléctrico y electrónico marcados con este símbolo no deben eliminarse junto con los residuos domésticos habituales; en su lugar, deben ser recogidos y eliminados de forma independiente para proteger el medioambiente.

Su distribuidor de Bang & Olufsen le asesorará acerca de los pasos a seguir en su país para realizar la eliminación de forma correcta.

A fin de evitar posibles descargas eléctricas, no conecte el equipo a la red eléctrica si la rejilla no está instalada.

Importante

- Evite colocar el equipo en un lugar expuesto a la luz solar directa o a luz artificial directa, como la generada por un foco halógeno.
- Asegúrese de que el equipo permanezca instalado, situado y conectado de acuerdo con las instrucciones.
- No coloque ningún objeto sobre el equipo.
- La temperatura ambiental máxima no debe superar los 40 °C.
- ADVERTENCIA: No deben colocarse fuentes de llama viva, como velas encendidas, encima del producto. El enchufe y el cable de alimentación suministrados están diseñados específicamente para el producto. No cambie el enchufe. Si el cable de alimentación está dañado, deberá adquirir uno nuevo en su distribuidor Bang & Olufsen.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 23 2017-7-19 19:44:44

Español

Por la presente, Bang & Olufsen a/s declara que el tipo de equipo de radio Beoplay P2 cumple la directiva 2014/53/EU. Se puede consultar la declaración de conformidad completa en el sitio web siguiente: http://www.beoplay.com/P2/learnmore

Conformidad con la directiva 2014/53/EU sobre la comercialización de equipos radioeléctricos (RED)
Conforme a los artículos 10.8(a) y 10.8(b) de la RED, la tabla siguiente proporciona información sobre las bandas de frecuencias utilizadas y la potencia de RF transmitida máxima del producto a la venta en la UE.

Intervalo de frecuencias (MHz)	Potencia transmitida máxima (dBm)
2402~2480MHz	≤10 dBm

El firmware del producto está disponible para descargar desde la Beoplay App.

El producto a la venta en todos los países miembros de la Unión Europea y de la EFTA.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 22 2017-7-19 19:44:44

- Ne pas exposer l’appareil à un taux d’humidité élevé, à la pluie ou à une source de chaleur.
- Le produit est destiné à un usage intérieur dans un environnement domestique sec uniquement (non applicable aux produits portables).
- Laisser suffisamment d’espace autour de l’appareil pour une ventilation appropriée.
- Ne pas tenter d’ouvrir le boîtier de l’appareil. Les opérations de ce type doivent être confiées à du personnel de maintenance qualifié.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 21 2017-7-19 19:44:44

Il n’est pas permis de jeter les équipements, les pièces électriques et électroniques et les batteries portant ce symbole avec les ordures ménagères ; ces équipements doivent être collectés et mis au rebut séparément afin de préserver l’environnement.

Votre revendeur Bang & Olufsen se fera un plaisir de vous conseiller sur la procédure correcte de mise au rebut dans votre pays.

CAUTION Afin d’écarter tout danger d’électrocution, ne branchez pas l’appareil au secteur lorsque la grille est ôtée.

Important !

- Eviter d’exposer directement l’appareil au soleil ou à la lumière artificielle (spots, etc.).
- Vérifier que l’appareil est installé, positionné et connecté conformément aux instructions.
- Ne poser aucun objet sur l’appareil.
- La température ambiante maximale ne doit pas dépasser 40 °C.
- AVERTISSEMENT: Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l’appareil. La fiche et le cordon d’alimentation fournis sont spécialement conçus pour le produit. Ne modifiez pas la fiche, et si le cordon d’alimentation est endommagé, vous devez acheter un nouveau chez votre revendeur Bang & Olufsen.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 20 2017-7-19 19:44:44

Français

Par la présente, Bang & Olufsen a/s déclare que l'équipement radio de type Beoplay P2 est conforme à la directive 2014/53/EU. La Déclaration de Conformité complète se trouve sur le site Web suivant : http://www.beoplay.com/P2/learnmore

Conformité à la directive sur les équipements radio 2014/53/EU (RED)
Conformément à l'article 10.8(a) et 10.8(b) de RED, le tableau suivant fournit des informations sur les bandes de fréquences utilisées et la puissance de transmission RF maximale du produit à vendre dans l'UE :

Gamme de fréquences (MHz)	Puissance de transmission max. (dBm)
2402~2480MHz	≤10 dBm

Le firmware du produit est disponible pour téléchargement à partir de Beoplay App.

Le produit à vendre dans tous les pays membres de l'Union européenne et de l'AELE.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 19 2017-7-19 19:44:43

- Setzen Sie das Gerät nicht hoher Feuchtigkeit, Regen und Wärmequellen aus.
- Das Produkt ist nur für den Innenbereich in trockenen, häuslichen Umgebungen bestimmt (gilt nicht für tragbare Produkte).
- Lassen Sie um das Gerät stets genug Platz für ausreichende Lüftung.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen. Überlassen Sie dies qualifiziertem Servicepersonal.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 18 2017-7-19 19:44:43

Deutsch (German) Mit diesem Symbol gekennzeichnete elektrische und elektronische Geräte, Bauteile und Batterien dürfen nicht in den normalen Haushaltsmüll gegeben, sondern müssen zum Schutz der Umwelt sämtlich getrennt eingesammelt und entsorgt werden.

Ihr Bang & Olufsen Fachhändler berät Sie bei der sachgerechten Entsorgung in Ihrem Land.

CAUTION

Schließen Sie das Gerät nicht an das Netz an, wenn die Abdeckung entfernt ist, um eine Stromschlaggefahr zu vermeiden.

Wichtiger Hinweis:

- Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder nahe an direkten künstlichen Lichtquellen wie Spots auf.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät entsprechend diesen Hinweisen platziert, angeschlossen und eingestellt wird.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Die max. Umgebungstemperatur darf 40 °C nicht überschreiten.
- ACHTUNG: Es dürfen keine offenen Flammen, wie brennende Kerzen auf das Produkt gestellt werden. Der mitgelieferte Stecker und das Netzkabel wurden speziell für das Produkt entwickelt. Wechseln Sie nicht den Stecker. Falls das Netzkabel beschädigt ist, müssen Sie ein neues bei Ihrem Bang & Olufsen Fachhändler erwerben.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 17 2017-7-19 19:44:43

Deutsch

Hiermit erklärt Bang & Olufsen a/s, dass das Radiogerät vom Typ Beoplay P2 die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website erhältlich: http://www.beoplay.com/P2/learnmore

Erfüllt die Funkgeräterichtlinie 2014/53/EU (RED)
In Übereinstimmung mit Artikel 10.8(a) und 10.8(b) der RED bietet die folgende Tabelle Informationen zu den verwendeten Frequenzbändern und zur maximalen Funkfrequenz-Sendeleistung des Produkts, das in der EU vertrieben wird:

Frequenzbereich (MHz)	Max. Sendeleistung (dBm)
2402~2480MHz	≤10 dBm

Die Produkt-Firmware steht über die Beoplay App zum Download bereit.

Das Produkt wird in allen Mitgliedsstaaten der Europäischen Union und in den EFTA-Staaten vertrieben.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 16 2017-7-19 19:44:43

- Produktet er beregnet til indendørs brug i tørre, hjemlige omgivelser (gælder ikke for bærbare produkter).
- Sørg for, at der er plads nok omkring produktet til at sikre tilstrækkelig ventilation.
- Forsøg aldrig at åbne produktet. Produktet må kun åbnes af uddannede serviceteknikere.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 15 2017-7-19 19:44:43

Dansk *(Danish)*

Elektrisk og elektronisk udstyr, reservedele og batterier, der er mærket med dette symbol, må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Det skal indsamles og bortskaffes separat for at beskytte miljøet. Din Bang & Olufsen forhandler kan rådgive dig om den korrekte bortskaffelsesmetode i dit land.

Undlad at slutte produktet til lysnettet, mens gitteret er fjernet, da dette indebærer risiko for elektrisk stød.

Vigtigt!

- Anbring ikke produktet i direkte sollys eller direkte under kunstig belysning, f.eks. en spot.
- Sørg for, at produktet sættes op, placeres og tilsluttes i overensstemmelse med instruktionerne.
- Anbring ikke genstande oven på produktet.
- Den maksimale omgivelsestemperatur bør ikke overstige 40 °C.
- ADVARSEL: Ingen blottede flammekilder såsom tændte stearinlys må placeres på produktet Det medfølgende stik og netledningen er specialdesignet til produktet. Udskift ikke selv stikket. Hvis netledningen er beskadiget, skal du bestille et nyt hos din Bang & Olufsen-forhandler.
- Udsæt ikke produktet for høj luftfugtighed, regn eller varme.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 14 2017-7-19 19:44:43

Dansk

Bang & Olufsen a/s erklærer hermed, at radioudstyret type Beoplay P2 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fuldstændige overensstemmelseserklæring fremgår af følgende side: http://www.beoplay.com/P2/learnmore

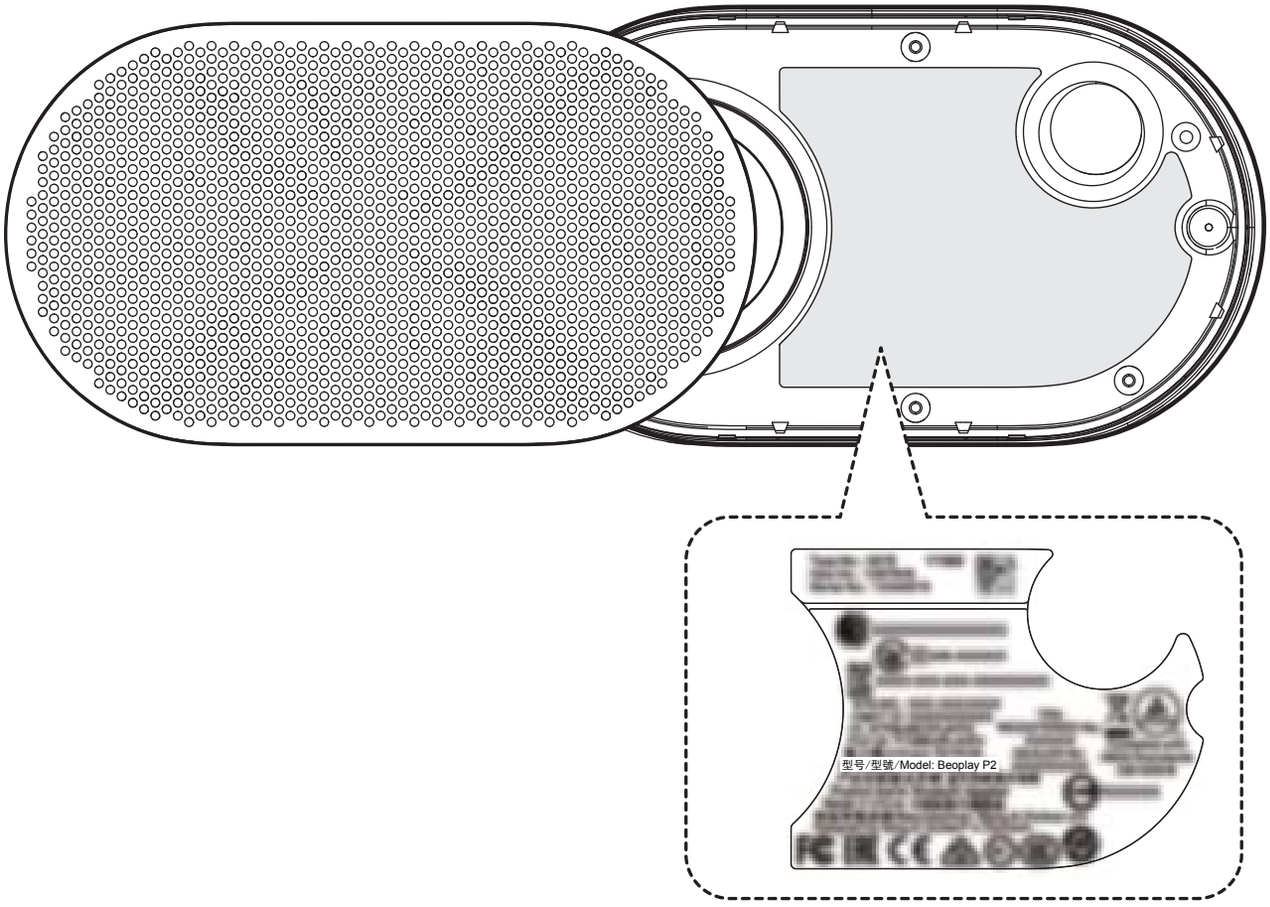
I overensstemmelse med radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU (RED)
I overensstemmelse med paragraf 10.8(a) og 10.8(b) tilhørende RED – følgende tabel indeholder oplysninger om de benyttede frekvensområder og den maksimale RF-sendeeffekt for produktet, når det sælges i EU:

Frekvensområde (MHz)	Maks. sendeeffekt (dBm)
2.402~2.480MHz	≤10 dBm

Produktets firmware er tilgængeligt til download fra appen Beoplay.

Produktet markedsføres til salg i alle EU-medlemsstater og EFTA-lande.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 13 2017-7-19 19:44:43



1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 12 2017-7-19 19:44:43

RSS-102 statement

- English:
  This equipment complies with Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
- French:
  Cet équipement est conforme à l'exposition aux rayonnements Industry Canada limites établies pour un environnement non contrôlé.

Model: Beoplay P2
Product Name: Bluetooth Speaker

Bang & Olufsen a/s
Phone number: +45 96841122
www.bang-olufsen.com

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 11 2017-7-19 19:44:37

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF warning statement:
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)
IC warning

- English:
  This device complies with Industry Canada's licence-exampt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:
  a) this device may not cause interference, and
  b) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
- French:
  Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
  a) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
  b) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement."

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 10 2017-7-19 19:44:37

FCC Statement

- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
  a) This device may not cause harmful interference, and
  b) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 9 2017-7-19 19:44:37

Important!

- Avoid placing the product in direct sunlight or direct artificial light, such as a spotlight.
- Make sure that the product is set up, placed and connected in accordance with the instructions.
- Do not place any items on top of your product.
- The max ambient temperature should not exceed 40 °C.
- WARNING: No naked flame sources, such as lighted candles should be placed on the product. The supplied plug and mains cord are specially designed for the product. Do not change the plug, and if the mains cord is damaged, you must buy a new one from your Bang & Olufsen retailer.
- Do not subject the product to high humidity, rain or sources of heat.
- The product is intended for indoor use in dry, domestic environments only (not applicable to portable products).
- Leave enough space around the product for adequate ventilation.
- Do not attempt to open the product. Leave such operations to qualified service personnel.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 8 2017-7-19 19:44:37

Frequency range (MHz)	Max. Transmit Power (dBm)
2402~2480MHz	≤10 dBm

The product firmware is available for download from the Beoplay App.

The product to be sold in all European Union member and EFTA countries.

WEEE English

Electrical and electronic equipment, parts and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household wastage, it must be collected and disposed of separately to protect the environment.

Your Bang & Olufsen retailer will advise you of the correct way of disposal in your country.

CAUTION

To prevent electric shock hazard, do not connect to mains power supply while grille is removed.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 7 2017-7-19 19:44:37

The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

Hereby, Bang & Olufsen a/s declares that the radio equipment type Beoplay P2 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full Declaration of Conformity can be found at the following web site: http://www.beoplay.com/P2/learnmore

Compliance with 2014/53/EU Radio Equipment Directive (RED)
In accordance with Article 10.8(a) and 10.8(b) of the RED, the following table provides information on the frequency bands used and the maximum RF transmit power of the product for sale in the EU:

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 6 2017-7-19 19:44:36

- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- CAUTION: Never replace the battery. Danger of explosion exists if battery is incorrectly replaced or non-equivalent type used.
- WARNING: The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Using USB-C chargers of poor quality may trigger false operations during charging.
- WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture. Do not expose this equipment to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the equipment.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 5 2017-7-19 19:44:36

English

Important safety instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 4 2017-7-19 19:44:36

Se yderligere oplysninger på:
Für weitere Informationen, siehe:
Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε:
For additional information, see (link provides content with regulatory conformance guidelines):
Si desea obtener más información, visite el sitio web:
Lisätietoja saat seuraavista osoitteista:
Pour plus d'informations, visitez (lien fournit du contenu aux directives de conformité réglementaires):
Per ulteriori informazioni, vedere:
詳細については、次をご覧ください:
자세한 내용은 다음을 참조하십시오.
Voor meer informatie, zie:
Para obter mais informações, consulte:
Дополнительную информацию см. по адресу:
Mer information finns på:
如需了解更多详情，请参见：
詳細資訊，請參閱：

http://www.beoplay.com/HelpMe

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 3 2017-7-19 19:44:36

1490_1706_Beoplay_P2_Important.indd 2 2017-7-19 19:44:35

Vigtigt
Wichtiger Hinweis
Σημαντικό
Important
Importante
Tärkeää
Important
Importante
重要
중요
Belangrijk
Importante
Внимание!
Viktigt
注意
重要事項

3511490 Version 2.1 1706